

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1940)
Heft: 983

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

toire, et pratiquement, ce seront des injonctions, des ordres.

Que nous, journalistes, nous soyons disposés à nous laisser faire, c'est une autre question. Le morceau sera plus dur à croquer que d'aucuns ne l'imaginent. Laissons enir les événements. N'anticipons pas. Quand le moment sera venu, on verra, en haut lieu, si la presse — et avec elle le peuple — est mûre pour la servitude.

Autre aspect du problème, qui devrait frapper des esprits persuadés d'être très fins: ainsi qu'on le relevait ici même, il y a plusieurs mois, une censure préventive rend, automatiquement, le gouvernement responsable de tout ce qui paraît dans les journaux. Du seul fait que la censure a laissé passer un article, elle, c'est-à-dire le gouvernement qui la délègue, en admet la véracité, le bien-fondé, la justesse. Cela peut mener le Conseil fédéral bien plus loin qu'il ne pense. Et lui faire regretter d'avoir été trop vite en besogne.

Que le Conseil fédéral veuille bien y prendre garde, tandis qu'il en est temps encore: il n'est pas taillé pour le pouvoir absolu, il n'a du reste pas été élu pour cela. Il a besoin de la critique — d'une critique juste, équilibrée — pour accomplir sa tâche; il a besoin de l'opinion, qui compte pour beaucoup en Suisse. Qu'il ait de l'autorité, tant mieux, nous y applaudissons. Qu'il veuille asservir la presse, non, c'est une erreur, une erreur dont il serait le premier à pâtir.

Nous sommes au service du pays; nous ne voulons pas être au service du Conseil fédéral.

(La Tribune de Genève.)

CORRESPONDENCE.

9th October, 1940.

The Editor,
The Swiss Observer,
London, E.C.2.

Dear Sir,

I was delighted to receive, last Monday, my copy of The Swiss Observer, the first I have had for three weeks; its arrival was unexpected, however, and I congratulate you for publishing it under what must have been "difficult" conditions. I am glad to hear that at any rate your printing plant is still "standing" and I, in common with many other Swiss, hope that it will continue to do so. I am sorry to note, however, that on account of poor advertising support — which, of course, is understandable these days — coupled with higher postage charges, you have found it necessary to publish the "S.O." once a fortnight only. Most of us will appreciate that that cannot be helped, indeed I suggest that the important point is to see that our official organ keeps on appearing. Yet I know too well that your publication cannot continue to be published unless it receives the necessary finan-

cial support and I, for one, feel that I would rather subscribe to a fund to keep it "alive" than to see it die for the want of the necessary support. Indeed such a thing must not be allowed, surely we have enough supporters amongst the Swiss Colony to see that it does not happen and if ever it should become necessary to open such a fund, you may rely upon my support.

The Swiss Colony has got to be kept together, some of us may or may not attend the meetings of the several Clubs that have been formed, but none of us can do without the "link from Home." For the sake of our country therefore, I hope you will carry on.

As regards Swiss radio reception, may I respectfully suggest that you would render a real service if you were to publish the times at which the news are broadcast; they have obviously been altered lately, the first announcement used to be made at 7 a.m. (now 7.15 a.m.). As for the new mid-day transmission on 25.28 metres, I tried to get it and although I possess a powerful set, failed completely. We used to get Sottens at 7.50 p.m. then it went to 7.55, also at a quarter to ten in the evening, although last night the news came soon after 10 p.m. and this evening I was disappointed to find, upon switching at 9.55 p.m. that I only got the tail end. It seems evident that the news are broadcast at irregular times and we should make it our business to let the Swiss broadcasting stations know that Swiss abroad are listening in and that the broadcasts should be made at regular times.

Yours faithfully,

COMPATRIOT.

(The above is typical of several letters we have received from subscribers all of which have been a source of cheerful encouragement to us. ED. S.O.)

FORTHCOMING EVENTS.

Saturday, October 19th, 1940, at 2 o'clock — Nouvelle Société Helvétique — Monthly Meeting to be followed by Mr. G. J. Keller's talk on the Present Situation — at "Swiss House," 34/35, Fitzroy Square, W.1.

Divine Services.

Dimanche 20 octobre 1940: à l'Eglise Suisse, 79, Endell Street, W.C.2.

11h. M. M. Pradervand.

Dimanche 27 octobre 1940:

11h. M. M. Pradervand.

Pour tout ce qui concerne le ministère pastoral, prière de s'adresser à Monsieur le pasteur Marcel Pradervand, 65, Mount View Road, N.4. (Téléphone Mountview 5003). Heure de réception à l'église le mercredi de 11-12h.30.

Sonntag, den 20. Oktober 1940: in der Schweizerkirche, 9, Gresham Street, E.C.2.

11 Uhr. Mr. W. Fischer.

Sonntag, den 27. Oktober 1940:

11 Uhr. Mr. E. Jornot.

Für alle Amtshandlungen wende man sich z.Z. an Pfr. M. Pradervand, 65, Mount View Road, N.4. (MOU 5003)

Printed and Published by THE FREDERICK PRINTING CO., LTD., at 23, Leonard Street, London, E.C.2.

Drink delicious "Ovaltine"
at every meal—for Health!